

Instructions for use

Eng


WINREVAIR[®] 45 mg


WINREVAIR[®] 60 mg

Powder and solvent for solution for injection (2 vial - pack)

sotatercept

IMPORTANT: read this booklet before use

This booklet contains instructions on how to prepare and inject Winrevair powder and solvent for solution for injection. The package leaflet, also provided in the pack, contains all the important information for you.

Dose based on patient weight

For subcutaneous (SC) injection only (inject directly under the skin)

SH11281 EU v1

In this booklet:

Before you start.....	4
Important information for healthcare professionals.....	4
Get to know the parts of your pack.....	5
Important information to know before injecting.....	5
Storing your pack	5
Get started.....	5
– Mix powdered medicine into liquid form.....	6
– Combine medicine from both vials.....	12
– Withdraw your prescribed dose.....	14
– Inject your medicine.....	17
How to throw away Winrevair.....	18
Frequently asked questions.....	19

Before you start

Read this booklet

Read these instructions from start to finish before you use Winrevair for the first time and before every administration. There may be new information.

Start with your doctor or nurse

Do not use Winrevair until your doctor or nurse has shown you or your caregiver the right way to prepare and inject it. Your doctor or nurse should show you how to inject Winrevair before you use it for the first time.

Questions?

If you have questions about how to give Winrevair the right way or need more information, talk to your doctor, pharmacist, or nurse.



Important information for healthcare professionals

A healthcare professional will provide training regarding proper preparation and administration of Winrevair following this "Instructions for Use" (IFU) booklet step-by-step, and decide whether a patient or caregiver is capable of preparing and administering Winrevair independently.

Make sure the patient or caregiver can do the following correctly:

1. Reconstitute the medicine
2. Combine medicine from both vials
3. Measure the correct amount of medicine according to patient's prescription
4. Select and prepare a proper injection site
5. Inject the medicine subcutaneously



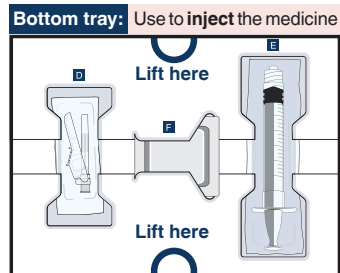
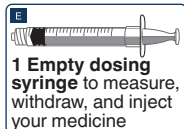
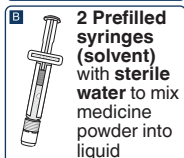
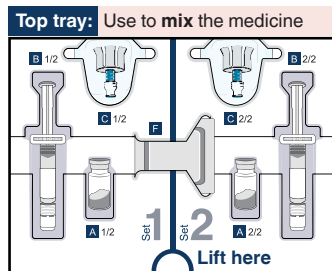
How to use this product?

Before injecting, make sure you read the full instructions in this booklet to get the right dose of medicine.

- **Mix** medicine in vial 1
- **Mix** medicine in vial 2
- **Combine** medicine from both vials
- **Withdraw** your prescribed dose from vial 2
- Then, you'll be ready to **inject** your medicine

Proceed to the next pages for step-by-step directions.

Get to know the parts of your pack



Important information to know before injecting

- You must mix this product before using it. Make sure the medicine powder in the vial is completely dissolved when you inject it.
- Check your prescribed dose (amount in 'mL') each time you use the product. Your prescribed dose may change.**
- Use only the supplies that are in the pack to prepare your prescribed dose.
- Do not open the pack or mix the medicine until you are ready to use it.
- Do not reuse any of the supplies.** After your injection, throw away the used vial with any remaining Winrevair medicine, needle, and syringes in a sharps container. See section **How to throw away Winrevair** for more information.

Storing your pack

- Store the entire pack in the refrigerator, but do not freeze.
- Keep the medicine and supplies in the pack and away from light.
- Keep pack out of the sight and reach of children and pets.

Get Started

Any patient or caregiver who is to prepare and inject Winrevair must first be trained and deemed capable of independent administration of Winrevair by a healthcare professional.

1 Check Winrevair product and expiry date

Remove the Winrevair pack from the refrigerator.

- ✓ **Check the expiry date and look for any signs of damage** on the pack or in the supplies.
 - ⚠ If expired or damaged, do not use. Talk to your doctor or pharmacist immediately to get a new pack.
- ✓ **Check that you have the medicine** that your doctor prescribed.

2 Let your pack come to room temperature, gather supplies, and wash your hands

Wait 15 minutes to allow your pack to warm to room temperature. Cold medicine is more painful to inject.

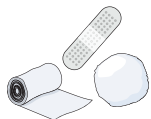


15 minutes

Along with your pack, gather these items and find a clean, flat surface where you will prepare and inject your dose.



Sharps disposal container



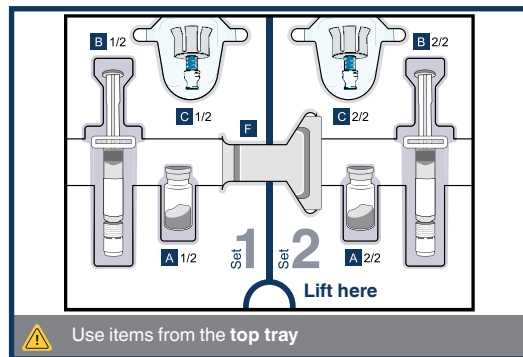
Gauze, cotton ball or bandage

Wash your hands with soap and water.



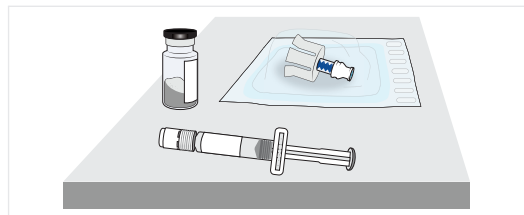
Mix powdered medicine into liquid form

Start with the top tray

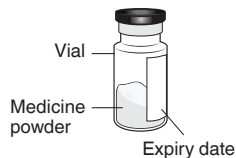


Use items from the **top** tray

3 Remove vial 1, prefilled syringe 1, and vial adaptor 1 from the pack



4a Check the medicine and the vial

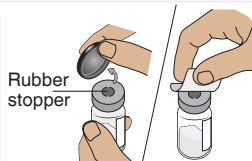


- ✓ Not damaged?
- ✓ No visible particle?
- ✓ Not expired?

Check the vial label to **confirm the medicine is not expired**. Visually inspect the medicine powder. It should be white to off-white and may look like a whole or broken up cake.

- ⚠ Do not use if expired, damaged, or you can see particles in it

4b Remove plastic cap and clean the vial

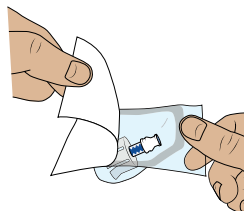


Flip off the plastic cap and **clean the rubber stopper on top of the vial** with an alcohol wipe.

- ⚠ Do not use if vial cap is missing
- ⚠ Do not touch the cleaned rubber stopper

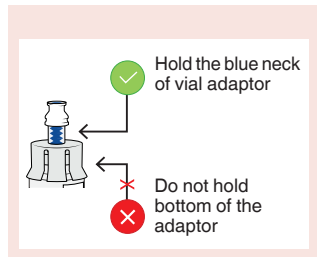
Set vial aside on a clean, flat surface.

5a Align vial adaptor to vial



Peel open the vial adaptor package and remove it from its package.

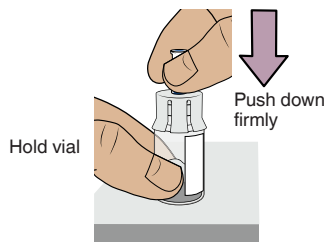
Hold blue neck of vial adaptor



Hold the blue neck of the adaptor and align the vial adaptor on top of the vial.

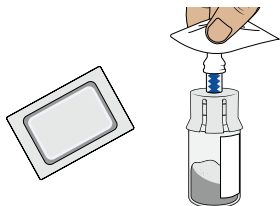
- ⚠ Do not touch the inside of the vial adaptor to keep it clean and avoid sharps

5b Attach vial adaptor to vial



Hold the vial with one hand. **Push the vial adaptor down firmly** so it snaps in place (you may feel some resistance).

5c Clean vial adaptor

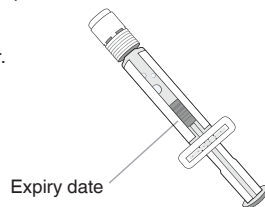


Clean the top of the vial adaptor with an alcohol wipe.

6 Check prefilled syringe

Confirm the product is not expired. Visually inspect that the sterile water inside the prefilled syringe is clear.

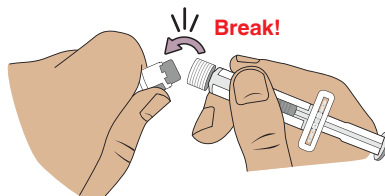
- ✓ Not damaged?
- ✓ Clear?
- ✓ No particles?
- ✓ Not expired?



⚠ Do not use if you see any clumps, particles, discoloration, or product is expired.

7 Break off prefilled syringe white cap

Break off the prefilled syringe cap along the perforation.



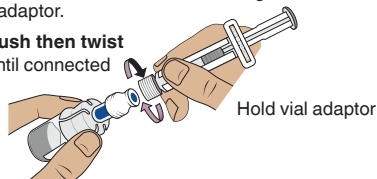
⚠ Do not touch the tip of the prefilled syringe

⚠ Do not push the plunger; it may spill the sterile water

8 Connect prefilled syringe to vial adaptor

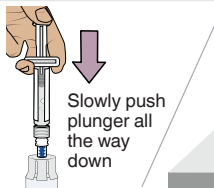
Now, pick up the medicine vial with the vial adaptor attached. **Align the prefilled syringe tip on the blue circle of the vial adaptor.** Push and twist the prefilled syringe onto the vial adaptor until you cannot turn further. While twisting, be sure to hold onto the vial adaptor.

Push then twist
until connected



⚠ Do not push the plunger; it may spill the sterile water

9 Transfer sterile water from prefilled syringe to vial



Slowly push the plunger all the way down to transfer all the sterile water into the vial (the plunger will move up; this is normal).

Make sure all sterile water is transferred to the vial

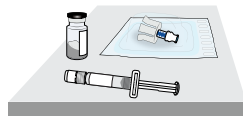
Leave the prefilled syringe attached to the vial and set aside on a flat surface.

10 Prepare vial 2, prefilled syringe 2, and vial adaptor 2

Remove vial 2, prefilled syringe 2, and vial adaptor 2 from the pack.

⚠ Important:

Repeat Steps 4 to 9 to prepare vial 2.



Vial 1

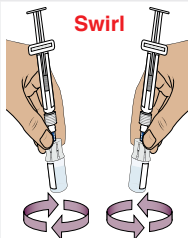


Vial 2

Stop and check if you have both vial 1 and vial 2 prepared.

You need both vials prepared before you can continue to Step 11.

11 Swirl to mix medicine

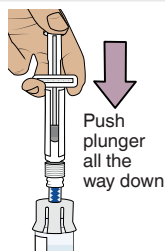


⚠ Do not shake the vial

Hold one prefilled syringe in each hand and **gently swirl both vials in a circular motion** until the powder is fully dissolved. This may take up to **2 minutes**. **Do not shake or agitate vigorously.**



When the medicine is mixed well, it should be clear. If not, repeat this step until it is clear.

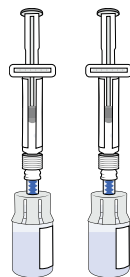


For each vial, **press the plunger down** again to make sure all the liquid is in the vial since some liquid could have moved back into the syringe (the plunger will move up; this is normal).

12 Wait for the bubbles to go away.



3
minutes



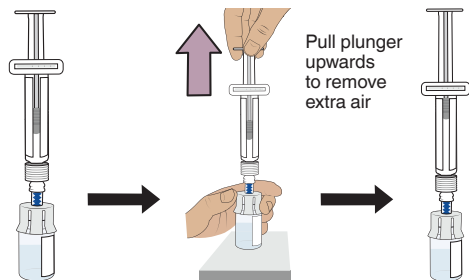
It is okay to have slight foam (small bubbles) around the edges of the vial.

Set the vial aside for bubbles to go away.
This may take up to 3 minutes.

⚠ Before you continue, make sure the medicine in the vial:

- ✓ Is clear to opalescent and colourless to slightly brownish-yellow
- ✓ Does not have clumps or powder
- ✓ Does not have large bubbles

13 Prepare vial by removing extra air



Before

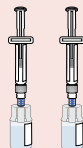
After

Start with either vial. While having the vial oriented upright, **gently pull the plunger upwards** to the top of the barrel but be careful not to pull the plunger out of the syringe.

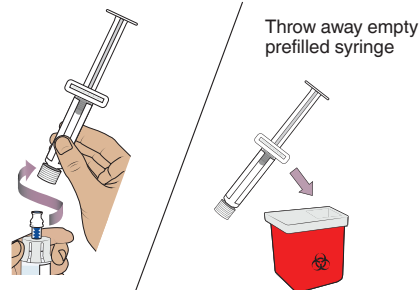
Tip: This step only pulls extra air out of the vial to reduce the pressure in the vial and prevent medicine from spilling during the syringe removal.

Important:

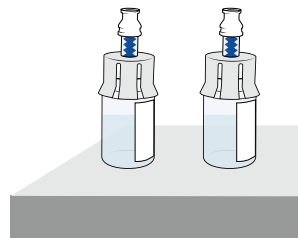
Perform this step for **both** vials. Stop and check you have **both** vials prepared before continuing.



14 Remove prefilled syringe from vial



Hold the vial adaptors and unscrew **both** syringes from the vials. Throw away **both** syringes in the sharps container.

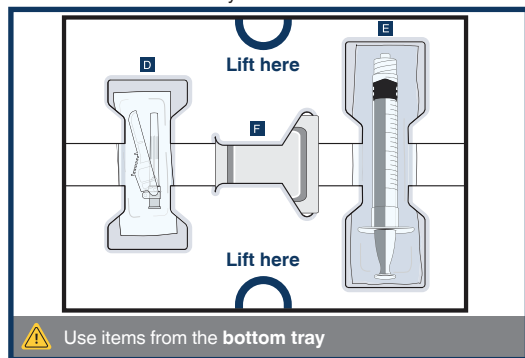


You should have 2 vials of medicine prepared and ready to be combined in the next steps.

Combine medicine from both vials

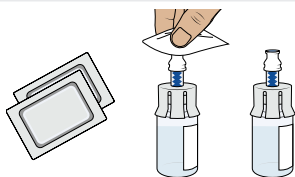
For the next steps, you will need:

- Mixed vial 1 and vial 2
- Items from the bottom tray



15 Clean top of both vial adaptors

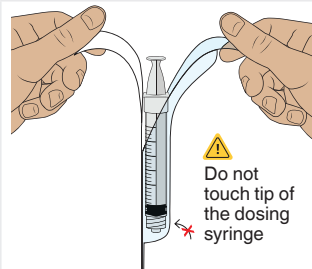
With 2 new alcohol wipes from the bottom tray, clean the top of the vial adaptors.



12

16 Remove empty dosing syringe from its package

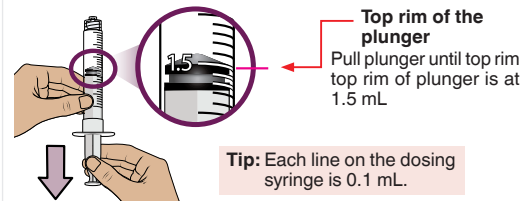
Find the empty dosing syringe in the bottom tray and remove it from its package. You will use this dosing syringe to measure out the medicine you need (based on your prescribed dose).



17 Pull air into the dosing syringe

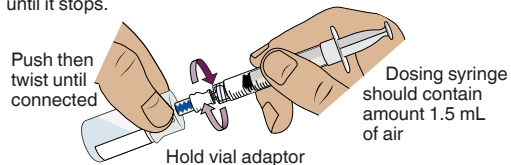
! You must do this to make sure pressure in the vial is even and you get an accurate dose.

Hold the dosing syringe upright and pull down the plunger to draw in 1.5 mL of air.



18 Connect dosing syringe to one of the vials

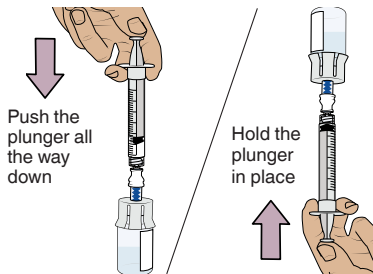
While holding the vial adaptor, screw the dosing syringe on until it stops.



19 Push air into vial, then flip upside down

Push the plunger all the way down to transfer all the air into the vial.

Then **hold the plunger in place** with your thumb and flip the vial upside down.



20 Drain all the medicine from 1st vial

Slowly pull the plunger back. **Stop at 1.5 mL.** This will make sure all the medicine in the vial is in the dosing syringe.



Do not pull the plunger beyond 1.5 mL.

Stop at 1.5 mL



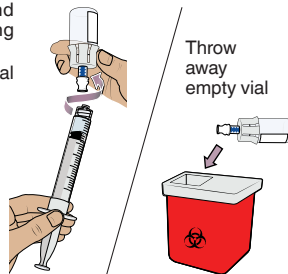
Be careful not to pull the plunger out of the dosing syringe



21 Remove 1st vial from the dosing syringe

Hold the vial adaptor and unscrew the filled dosing syringe from the vial.

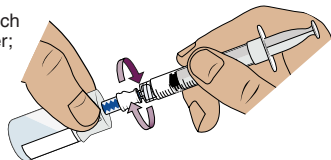
Throw away the **empty** vial into the sharps container.



22 Connect the dosing syringe to the 2nd vial

While holding the vial adaptor of the 2nd vial, screw the partially filled dosing syringe onto the vial adaptor until it stops.

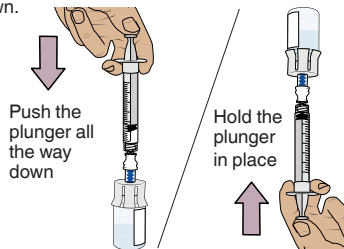
 Do not touch the plunger; it may spill medicine



23 Push all the medicine into the 2nd vial, then flip upside down

Slowly push the plunger all the way down to transfer **all of the medicine into the vial** to ensure dose accuracy. This combines the medicine from both vials.

Then **hold the plunger in place** with your thumb and flip the vial upside down.



Withdraw your prescribed dose

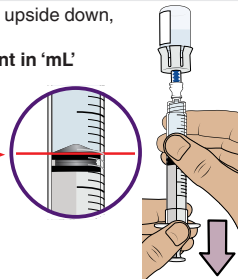
24 Pull plunger back to withdraw your dose

With the vial and dosing syringe upside down, **slowly pull the plunger back**.

Stop when you get to the **amount in 'mL'** listed on your prescription.



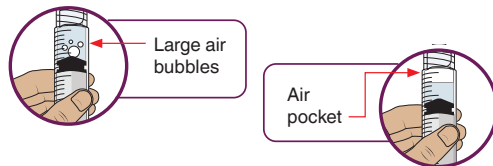
Top rim of the plunger should line up with **your prescribed dose**



Tip: Each line on the dosing syringe is 0.1 mL.

25 Check for air bubbles and air pockets

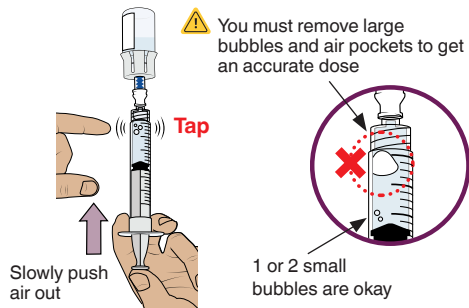
Check to see if there are large air bubbles or an air pocket in the syringe. You will remove extra air in the next steps.



26 Remove air bubbles and air pockets

If you see air bubbles or an air pocket, tap the side of the dosing syringe to move the air to the top.

Slowly push the plunger up to remove extra air.



27 Compare amount to prescribed dose

After removing all extra air, **compare the amount to your prescribed dose.**

If you do not have your prescribed amount in your syringe, slowly pull the plunger back again to withdraw more medicine.

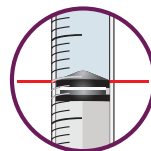
Repeat Steps 24 to 26 until you reach **your prescribed dose** and no large bubbles are visible.



28 Confirm your prescribed dose.

Before you continue, check to make sure you have the prescribed dose in the dosing syringe.

The top rim of the plunger should line up with **your prescribed dose**



If the amount does not match your prescribed dose, repeat Steps 24 to 27.

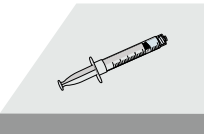
29 Remove the dosing syringe from the vial and set the dosing syringe aside



Hold the plunger in place



Throw away used vial



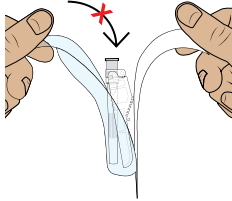
Hold the plunger in place with one hand. With the other hand, hold the vial adaptor and unscrew the filled dosing syringe from the vial.

Throw away the vial into the sharps container.

Place the filled dosing syringe on a clean, flat surface.

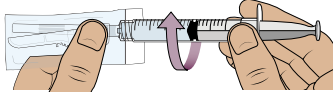
 Do not touch the dosing syringe tip or let it touch any surfaces.

30 Attach the injection needle

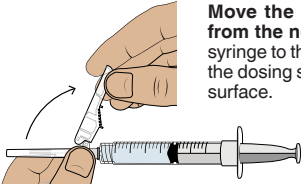


 Do not touch the connection hub of the needle

Find the needle in the bottom tray and open its package.



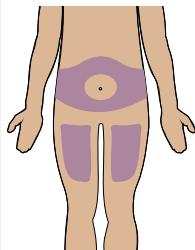
With the needle still in the package, **grip the base of the needle and twist on the dosing syringe** until it stops. Remove the needle package.



Move the safety shield away from the needle and toward the syringe to the angle shown. Place the dosing syringe on a clean, flat surface.

 Do not uncap the needle

31 Choose and clean your injection site



Select an injection site on your stomach (abdomen) or your upper thigh. If injecting on your stomach area, avoid a 5 cm area around your belly button.

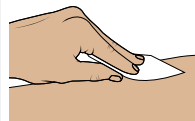
Choose a different site every time you inject.



Do not inject into skin that is damaged, sore, bruised, or has red patches



Do not inject through clothes



Clean the injection site with a new alcohol wipe.

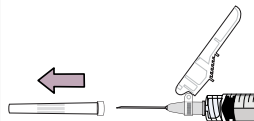


Do not touch the cleaned injection site again

Now, you are ready to inject the medicine.

Inject your medicine

32 Inject your medicine

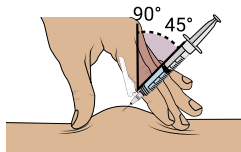


Pull the cap straight off the needle.

Throw away the cap.



Do not touch the plunger until ready to inject so you don't lose any medicine



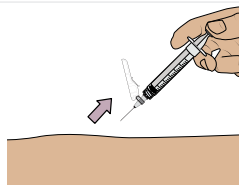
Gently **pinch and hold a fold of skin** where you will inject. Insert the needle with a **dartlike motion at a 45° to 90° angle**. This helps you inject directly under the skin (subcutaneous injection).



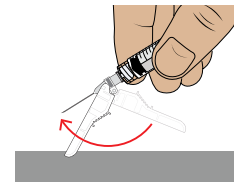
Push the plunger with slow, steady pressure all the way down until the dosing syringe is empty. **Confirm all the medicine has been injected.**

You can let go of the skin fold now.

 Keep your fingers away from the needle at all times.



While keeping the plunger pushed in, **remove the needle from your skin** at the same angle you inserted it.



To reapply the safety shield, push the shield against a flat surface until you hear a “click” and see that the needle is covered.



Throw away the dosing syringe and used items in a sharps disposal container.



Do not remove the needle from the dosing syringe

How to throw away Winrevair

- Throw away any used vial (including any remaining Winrevair liquid), needle, vial and needle caps, and used syringes in a sharps disposal container.
- Do not throw away the Winrevair vials, syringes, or needle in your household waste.
- **Do not reuse any of the supplies.** This product is disposable and should only be used one time.
- **Important:** Always keep the sharps disposal container out of reach of children and pets.



If you do not have a sharps disposal container, you may use a household container that is:

- made of a heavy-duty plastic,
- can be closed with a tight-fitting, puncture-resistant lid, without sharp objects being able to come out,
- upright and stable during use,
- leak resistant, and
- properly labelled to warn of hazardous waste inside the container.

When your sharps disposal container is almost full, you will need to follow your local guidelines for the right way to throw away your sharps disposal container. Do not throw away any medicines, vials, loose needles, or syringes via household waste. Ask your pharmacist how to throw away medicines you no longer use. These measures will help protect the environment.



Do not recycle your used sharps container

Frequently asked questions

What should I do if I'm bleeding from the injection site?

Place a cotton ball or bandage on your skin right away and apply a small amount of pressure. If the bleeding does not stop, call your doctor or pharmacist right away.

Where can I find my prescription amount?

Your prescription amount in 'mL' is on your prescription. Contact your doctor or pharmacist if you can't find your prescription amount.

What should I do if I accidentally get some medicine on my skin or my work surface?

Wash the area thoroughly with soap and water right away.

What should I do if I'm not sure I administered my prescribed dose correctly?

Call your doctor or pharmacist.

What should I do if the plunger of my dosing syringe moves automatically when I try to withdraw medicine from the vial?

Don't worry if your plunger moves slightly on its own when you are filling your dosing syringe with medicine.

With one hand, **hold the plunger in place to stop the plunger from moving.**

With the other hand, unscrew the vial from the dosing syringe. Once unscrewed, it is safe to let go of the plunger.

You can avoid this automatic plunger movement by pushing air into the vial before filling your dosing syringe with medicine. Refer to Steps 17 to 28 for detailed instructions.

What should I do if my pack parts are damaged or compromised (for example, discoloured, cloudy, or has particles)?

If your pack parts are damaged or compromised, do not use it. Call your doctor or pharmacist to get a new pack.

What should I do if my medicine does not turn clear after mixing and swirling?

Do not use the medicine if you have swirled the medicine vial for about 2 minutes and let it stand for another 3 minutes, but your medicine vial remains cloudy or has clumps, powder, or foreign particles. Call your doctor or pharmacist to get a new pack.

What should I do if the sterile water won't come out of the prefilled syringe?

Check that the vial adaptor is attached to the vial securely. If not, hold the vial and press the vial adaptor down firmly to make sure the vial adaptor punctures the vial rubber stopper.

What should I do if I dropped my pack components?

Do not use if any items are damaged. If you are unsure, call your doctor or pharmacist to get a new pack.

Can I use my pack that has been left out of the refrigerator?

If the unused pack has been out of the refrigerator for an extended period of time, please contact your doctor or pharmacist before proceeding.

Do I need to use mixed medicine right away?

We recommend you inject the medicine right after mixing but no later than 4 hours after mixing. If it has been more than 4 hours, throw away unused mixed medicine. If you have questions or are unsure about the process, please contact your doctor or pharmacist.

How can I get help preparing and giving my injection?

If you have questions about how to give Winrevair the correct way or need more information, you can call your doctor or pharmacist.

For any other information about this medicine, please contact your doctor or pharmacist, or the local representative of the Marketing Authorisation Holder. You will find the details of the local representative in the Package leaflet: Information for the patient.

هل يجب علي استعمال الدواء المذاب فوراً؟

نحن ننصح باستعمال الدواء بعد الإذابة فوراً وحتى موعد أقصاه 4 ساعات بعد الإذابة. إذا مرت أكثر من 4 ساعات، قم برمي الدواء المذاب المتبقي دون استعمال. إذا كانت لديك أسئلة أو إذا لم تكن متأكد بالنسبة للإجراء، الرجاء مراجعة طبيبك أو الصيدلي.

كيف يمكنني تلقي المساعدة في تجهيز وإعطاء الحقنة؟

إذا كانت لديك أسئلة حول إعطاء وينريفاير بطريقة صحيحة أو إذا كنت بحاجة لمعلومات إضافية، يمكنك التوجه للطبيب أو للصيدلي.

لمعلومات إضافية حول هذا الدواء، الرجاء مراجعة طبيبك أو الصيدلي أو المندوب المحلي لصاحب التسجيل. بالإمكان العثور على بيانات المندوب المحلي في النشرة للمستهلك: معلومات لمتلقي العلاج.

للتبسيط ولتسهيل القراءة، وردت تعليمات الاستعمال بصيغة المذكر. مع هذا فالدواء معدّ لكلا الجنسين.

ماذا يجب علي أن أفعل إذا كانت أجزاء العبوة تالفة أو غير سليمة (مثلاً، تغيير في اللون، تعكر أو وجود جزيئات)؟

إذا كانت أجزاء العبوة تالفة أو غير سليمة، يُمنع استعمالها. توجّه إلى طبيبك أو إلى الصيدلي للحصول على عبوة جديدة.

ماذا يجب علي أن أفعل إذا لم يصبح الدواء صافياً بعد الخلط والتحريك؟

يُمنع استعمال الدواء إذا قمت بخلط قنينة الدواء لمدة دقيقتين تقريباً وتركته لمدة 3 دقائق إضافية، لكن الدواء بقي عكراً أو كان يحتوي على كتل، مسحوق أو جزيئات غريبة. توجّه إلى طبيبك أو إلى الصيدلي للحصول على عبوة جديدة.

ماذا يجب علي أن أفعل إذا لم يخرج الماء المعقم من المحقنة الجاهزة للاستعمال؟

تأكد من أن محوّل القنينة موصول بالقنينة بصورة مثبتة. إذا لم يكن كذلك، أمسك القنينة واضغط على محوّل القنينة للأسفل بقوة لضمان ثقب سدادة القنينة المطاطية بواسطة محوّل القنينة.

ماذا يجب علي أن أفعل إذا سقطت أجزاء العبوة؟

يُمنع استعمال العبوة إذا لحق ضرر بأي أغراض. إذا لم تكن متأكد، توجّه إلى طبيبك أو إلى الصيدلي للحصول على عبوة جديدة.

هل يمكنني استعمال عبوة تم تركها خارج الثلاجة؟

إذا تم ترك العبوة المغلقة خارج الثلاجة لفترة زمنية طويلة، الرجاء مراجعة الطبيب أو الصيدلي قبل الاستمرار.

أسئلة شائعة

ماذا يجب علي أن أفعل إذا كنت أنزف من مكان الحقن؟

ضع على الجلد، فوراً، كرة قطن أو ضادة وقم بالضغط ضغطاً خفيفاً. إذا لم يتوقف النزيف، توجه إلى طبيبك أو إلى الصيدلي فوراً.

أين تتواجد الكمية التي تم وصفها لي؟

تظهر الكمية التي تم وصفها لك بالـ "ملل" في وصفتك الطبية. راجع طبيبك أو الصيدلي إذا لم تجد الكمية التي تم وصفها لك.

ماذا يجب علي أن أفعل إذا انسكب قسم من الدواء عن طريق الخطأ على جلدي أو على سطح العمل؟

اغسل المكان فوراً بالماء والصابون بصورة جيدة.

ماذا يجب علي أن أفعل إذا لم أكن متأكد إن كنت قد حقنت الجرعة التي تم وصفها لي بصورة صحيحة؟

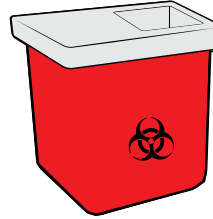
توجه إلى طبيبك أو إلى الصيدلي.

ماذا يجب علي أن أفعل إذا تحرك مكبس محقنة الجرعة بصورة تلقائية حين كنت أحاول سحب الدواء من القنينة؟

لا تقلق إذا تحرك المكبس قليلاً من تلقاء نفسه أثناء تعبئتك للدواء في محقنة الجرعة. أمسك المكبس في مكانه بيد واحدة لتمنع حركته. بواسطة اليد الثانية، اسحب محقنة الجرعة من القنينة بحركة دائرية. بعد السحب، بالإمكان ترك المكبس بصورة آمنة.

يمكنك منع حركة المكبس التلقائية عن خلال حقن الهواء داخل القنينة قبل تعبئة محقنة الجرعة بالدواء. راجع المراحل 17 حتى 28 للتعليمات المفصلة.

كيفية التخلص من وينريفاير



- قم برمي كل قنينة مستعملة (بما فيها بقايا سائل وينريفاير)، إبرة، أغلفة القناني والإبرة والمحاقن المستعملة في حاوية التخلص من النفايات الحادة.
- يُمنع رمي قناني وينريفاير، المحاقن أو الإبرة في سلة المهملات في البيت.
- **تُمنع إعادة استعمال المستلزمات.** هذا المنتج مخصص للاستعمال لمرة واحدة ويجب استعماله مرة واحدة فقط.
- **هام:** يجب دائماً إبعاد حاوية التخلص من النفايات الحادة عن متناول أيدي الأطفال والحيوانات الأليفة.

إذا لم تكن بحوزتك حاوية للتخلص من النفايات الحادة، يمكنك استعمال حاوية منزلية تكون:

- مصنوعة من البلاستيك القوي (المقاوم)،
- قابلة للإغلاق بغطاء مشدود مقاوم للثقوب، لا يسمح للأغراض الحادة بالخروج من الحاوية،
- عمودية ومستقرة أثناء الاستعمال،
- مقاومة للتسرب، وكذلك
- مشار إليها بصورة مناسبة مع تحذير من النفايات الخطيرة داخل الحاوية.

حين تكون حاوية النفايات الحادة ممثلة تقريباً، سيتوجب عليك العمل بموجب التوجيهات المحلية بشأن الطريقة الصحيحة للتخلص منها. يُمنع رمي الأدوية، القناني، الإبر المحررة أو المحاقن في سلة المهملات في البيت. أسأل الصيدلي عن كيفية التخلص من الأدوية التي لم تعد قيد الاستعمال. تساعد هذه التدابير في الحفاظ على البيئة.

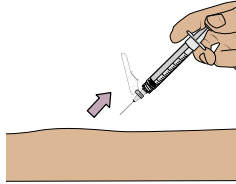
⚠️ تُمنع إعادة تدوير حاوية النفايات الحادة المستعملة

احقن الدواء

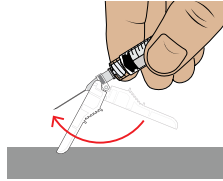
32 احقن الدواء

⚠ أبعد الأصابع عن الإبرة طوال الوقت.

خلال الحفاظ على الإبرة في الداخل، أخرج الإبرة من الجلد بنفس الزاوية التي تم إدخالها بها.



لإعادة واقي السلامة إلى الإبرة، ادفع الواقي في مواجهة سطح مستوي إلى أن تسمع "نقرة" وتري أن الإبرة مغطاة.



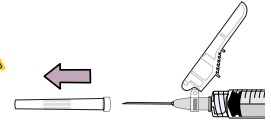
قم برمي محقنة الجرعة والمستلزمات المستعملة في حاوية النفايات الحادة.



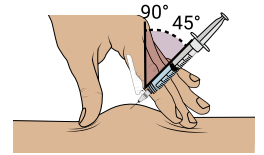
⚠ يُمنع نزع الإبرة عن محقنة الجرعة

انزع غطاء الإبرة من خلال سحبها. قم برمي الغطاء.

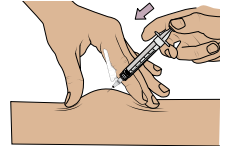
⚠ يُمنع لمس المكبس قبل أن تكون جاهزا للحقن، لأجل عدم فقدان أي كمية من الدواء



أقرص بلطف وأمسك ثنية جلد في مكان الحقن المخصص. أدخل الإبرة بحركة تشبه السهم بزاوية تبلغ 45° حتى 90°. يساعدك هذا الأمر في الحقن تحت الجلد مباشرة.

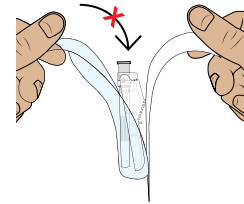


ادفع المكبس بصورة بطيئة وثابتة للأسفل حتى النهاية، إلى أن تفرغ محقنة الجرعة. تأكد من أنه قد تم حقن كل الدواء. الآن، يمكنك ترك ثنية الجلد.

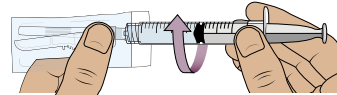


30 أوصل إبرة الحقن

⚠ يُمنع لمس منطقة توصيل الإبرة



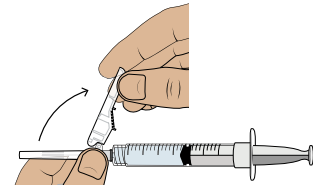
اعثر على الإبرة في الصينية السفلية
وافتح عبوتها.



حين تكون الإبرة ما تزال في العبوة، أمسك قاعدة الإبرة وأوصلها بمحقنة الجرعة
بحركة دائرية إلى أن تتوقف. انزع غلاف الإبرة.

أبعد واقى السلامة عن
الإبرة باتجاه المحقنة بالزاوية
المعروضة.

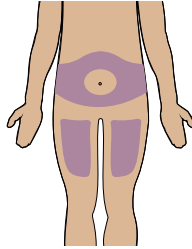
ضع محقنة الجرعة على سطح
نظيف ومستوٍ.



⚠ يُمنع نزع غطاء الإبرة

31 اختر ونظّف مكان الحقن

اختر مكان الحقن في البطن أو في منطقة أعلى
الفخذ. إذا كنت تحقن في البطن، تجنب المنطقة
المحيطة بالسرة حتى 5 سم.
اختر مكانا مختلفا في كل مرة تحقن فيها.

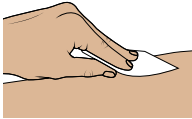


⚠ يُمنع الحقن داخل جلد متضرر، مؤلم، مصاب
أو مغطى ببقع حمراء

⚠ يُمنع الحقن عبر (من فوق) الملابس

نظّف مكان الحقن بمنديل كحولي جديد.

⚠ يُمنع لمس مكان الحقن الذي تم تنظيفه
مرة أخرى



الآن، أنت جاهز لحقن الدواء.

27 قارن الكمية بالجرعة التي تم وصفها

بعد التخلص من كل بقايا الهواء، قارن الكمية بالجرعة التي تم وصفها لك.

إذا لم تكن المحقنة تحتوي على الكمية التي تم وصفها لك، اسحب المكبس ببطء للخلف مرة أخرى لسحب كمية إضافية من الدواء.

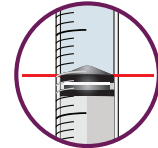
كزّر المراحل 24 حتى 26 إلى أن تصل إلى الجرعة التي تم وصفها لك وبدون فقاعات هواء كبيرة مرئية.



28 أكّد على الجرعة التي تم وصفها لك

قبل أن تواصل، تأكد من أن محقنة الجرعة تحتوي على الجرعة التي تم وصفها.

يجب أن تكون حلقة المكبس العلوية على مستوى الجرعة التي تم وصفها لك



إذا لم تكن الكمية ملائمة للجرعة التي تم وصفها لك، كزّر المراحل 24 حتى 27.

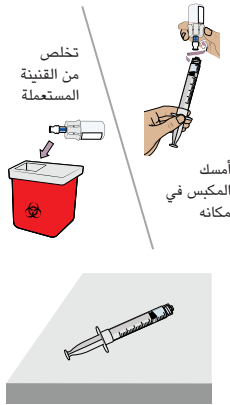
29 اسحب محقنة الجرعة من القنينة وضع محقنة الجرعة جانبًا

أمسك المكبس في مكانه بيد واحدة. بواسطة اليد الثانية، أمسك محوّل القنينة واسحب محقنة الجرعة المعبأة من القنينة بحركة دائرية.

قم برمي القنينة في حاوية النفايات الحادة.

ضع محقنة الجرعة المعبأة على سطح نظيف ومستوٍ.

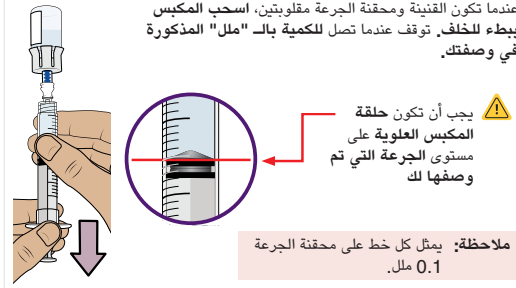
⚠ يُمنع لمس طرف محقنة الجرعة ويُمنع السماح بأي ملامسة بينها وبين أي سطح.



اسحب الجرعة التي تم وصفها لك

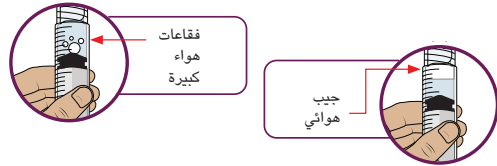
24 اسحب المكبس للخلف لأجل سحب الجرعة

عندما تكون القنينة ومحقنة الجرعة مقلوبتين، اسحب المكبس ببطء للخلف. توقف عندما تصل للكمية بالـ "ملل" المذكورة في وصفتك.



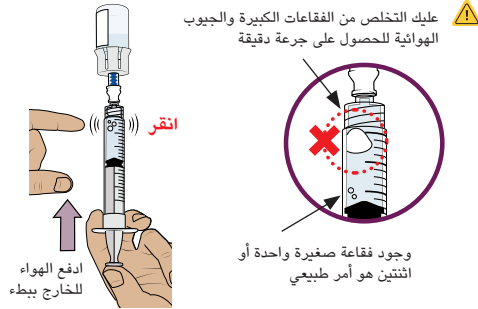
25 افحص وجود فقاعات الهواء والجيوب الهوائية

افحص وجود فقاعات الهواء الكبيرة أو جيب هوائي في المحقنة. تخلص من بقايا الهواء في المراحل التالية.



26 تخلص من فقاعات الهواء والجيوب الهوائية

إذا شاهدت فقاعات هواء أو جيب هوائي، انقر على جانب محقنة الجرعة لكي تحرك الهواء إلى الطرف العلوي. اضغط على المكبس ببطء للأعلى للتخلص من بقايا الهواء.



20 اسحب كل الدواء من القنينة الأولى

اسحب المكبس للخلف ببطء. توقف عند 1.5 ملل. سيضمن هذا الأمر وجود كل الدواء الذي في القنينة داخل محقنة الجرعة.



⚠ يُمنع سحب المكبس لأكثر من 1.5 ملل.
توقف عند 1.5 ملل

⚠ احذر ألا تسحب المكبس للخارج
من داخل محقنة الجرعة

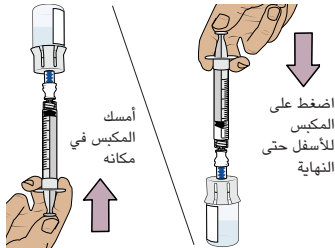
22 أوصل إبرة الحقن بالقنينة الثانية

خلال الإمساك بمحول القنينة في القنينة الثانية، أوصل محقنة الجرعة المعبأة بصورة جزئية به من خلال حركة دائرية إلى أن تتوقف.



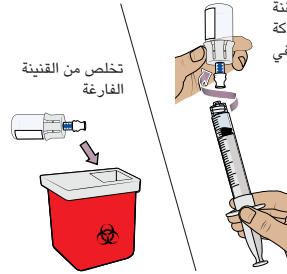
23 ادفع كل الدواء لداخل القنينة الثانية، بعد ذلك اقلب القنينة

اضغط على المكبس ببطء للأسفل حتى النهاية لنقل كل الدواء إلى داخل القنينة ولضمان دقة الجرعة. تؤدي هذه الخطوة إلى توحيد الدواء من كلا القنيتين. بعد ذلك أمسك المكبس في مكانه بواسطة الإبهام وأقلب القنينة.

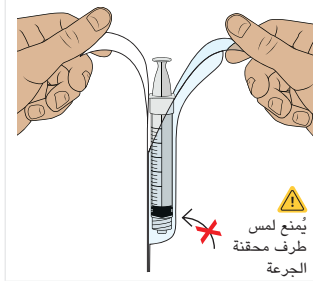


21 اسحب محقنة الجرعة من القنينة الأولى

أمسك محول القنينة واسحب محقنة الجرعة المعبأة من القنينة بحركة دائرية. قم برمي القنينة الفارغة في حاوية النفايات الحادة.

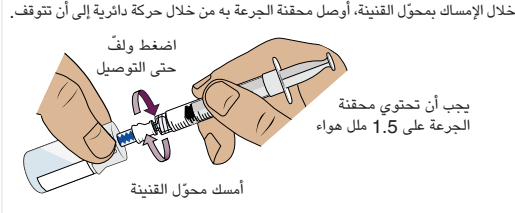


16 أخرج حقنة جرعة فارغة واحدة من عبوتها



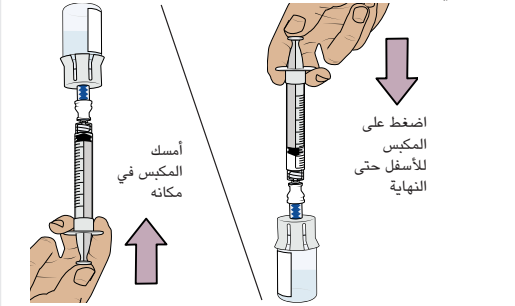
اعثر على محقنة الجرعة الفارغة في الصينية السفلية وأخرجها من عبوتها. تستعمل محقنة الجرعة لأجل قياس كمية الدواء التي يجب عليك سحبها (اعتمادا على الجرعة التي تم وصفها لك).

18 أوصل محقنة الجرعة بإحدى القنيتين



19 ادفع الهواء لداخل القنينة، بعد ذلك اقلب القنينة

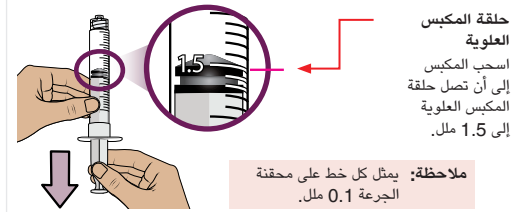
اضغط على المكبس للأسفل حتى النهاية لنقل كل الهواء إلى داخل القنينة. بعد ذلك أمسك المكبس في مكانه بواسطة الإبهام واقبّل القنينة.



17 اسحب هواء لداخل محقنة الجرعة

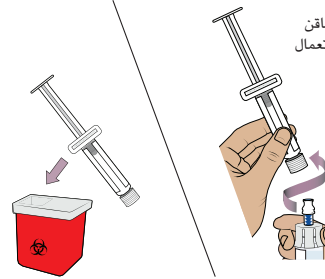
عليك القيام بذلك لأجل التأكد من أن الضغط داخل القنينة سيكون متجانسا وأنك ستحصل على جرعة دقيقة.

أمسك محقنة الجرعة بوضعية عمودية واسحب المكبس للأعلى لأجل سحب 1.5 ملل هواء.

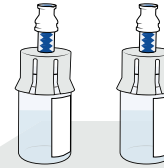


14 اسحب الإبرة الجاهزة للاستعمال من القنينة

قم برمي المحاقن
الجاهزة للاستعمال
الفارغة



أمسك محوّلات القنينة واسحب **كلتا** المحقنّتين من القناني بحركة دائرية. قم برمي **كلتا** المحقنّتين في حاوية النفايات الحادة.

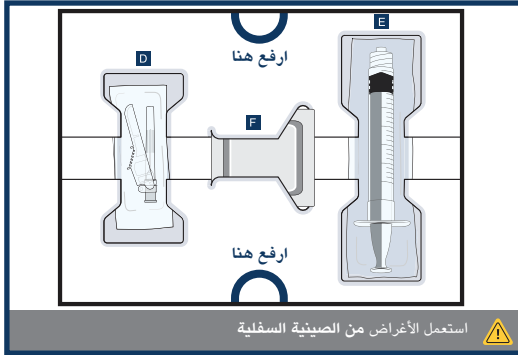


يجب أن تكون **كلتا** قنيتي الدواء جاهزتين للتوحيد في المراحل القادمة.

وَحْد الدواء من **كلتا** القنيتين

للمراحل التالية، ستحتاج لـ:

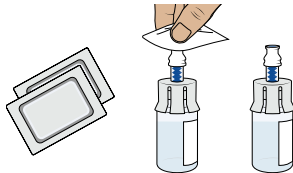
- القنينة 1 والقنينة 2 اللتين تحتويان على دواء مذاب
- أغراض من الصينية السفلية



استعمل الأغراض من الصينية السفلية

15 نَظِّف طرف محوّل القناني العلوي

نَظِّف طرف محوّل القناني
العلوي بواسطة منديلين
كحوليين جديدين من الصينية
السفلية.



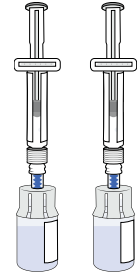
12 انتظر اختفاء الفقاعات

ضع كلا القنيتتين جانبًا إلى حين اختفاء الفقاعات.
قد يستغرق الأمر حتى 3 دقائق.



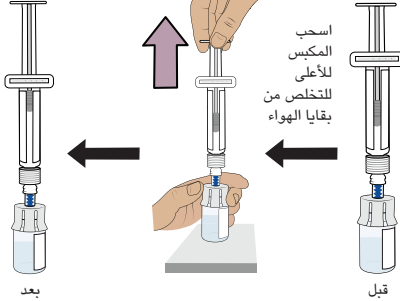
⚠ قبل أن تُكمل، تأكد من أن الدواء الذي في القنينة:

- ✓ صافٍ حتى حليبي وعديم اللون حتى ذو لون بني-أصفر قليلًا
- ✓ لا يحتوي على كتل أو مسحوق
- ✓ لا يحتوي على فقاعات كبيرة

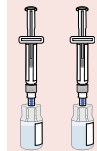


وجود رغوة خفيفة (فقاعات صغيرة) حول أطراف القنينة هي حالة سليمة.

13 جَهِّزِ القنينة من خلال التخلص من بقايا الهواء



ابدأ بإحدى القنيتتين. حين تكون القنينة بوضعية عمودية، اسحب المكبس بلطف للأعلى حتى طرف جسم المحقنة العلوي، لكن احذر ألا تسحب المكبس من المحقنة للخارج.
ملاحظة: هذه المرحلة تقوم فقط بسحب بقايا الهواء من داخل القنينة لأجل تقليل الضغط في القنينة ولمنع سكب الدواء أثناء سحب المحقنة.



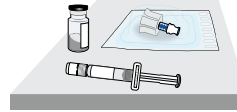
هام:

قم بهذه المرحلة لكلا القنيتتين.
توقف وتأكد من أن **كلتا** القنيتتين
جاهزتين قبل المتابعة.

أخرج القنينة 2، المحقنة الجاهزة للاستعمال 2، ومحول القنينة 2 من العبوة.

هام: ⚠

كرر المراحل 4 حتى 9
لتجهيز القنينة 2.



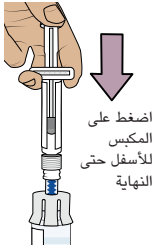
توقف وتأكد من أن القنيتين 1 و 2 جاهزتين.
يجب أن تكون كلا القنيتين جاهزتين قبل أن تتمكن
من المتابعة للمرحلة 11.



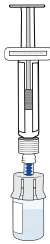
القنينة الصغيرة 2



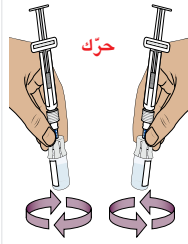
القنينة الصغيرة 1



اضغط على
المكبس
للسفل حتى
النهاية



هل المحلول
صافٍ
وبدون كتل
ومسحوق
أبيض؟



حَرِّكْ

⚠ يُمنع رجّ القناني

أمسك محقنة واحدة جاهزة
للاستعمال في كل يد وقم
بتحريك كلا القنيتين بلطف
بحركة دائرية إلى حين إذابة
المسحوق بالكامل.
قد يستغرق الأمر حتى
دقيقتين. يُمنع الرجّ أو الهزّ
بشدة.

عندما يكون الدواء
مخلوطًا بصورة جيدة،
يجب أن يكون صافياً.
إذا لم يكن كذلك، كرّر
هذه المرحلة إلى أن
يصبح صافياً.
بالنسبة لكل قنينة، اضغط
مرة أخرى على المكبس
للسفل للتأكد من أن
السائل موجود في القنينة،
نظرًا لأنه من الممكن أن
يعود جزء من السائل إلى
المحقنة (يتحرك المكبس
للأعلى؛ هذا وضع طبيعي).

6 افحص المحقنة الجاهزة للاستعمال

تأكد من أن المستحضر ما زال صالحاً. افحص وتأكد من أن الماء المعقم داخل المحقنة الجاهزة للاستعمال يبدو صافياً.

- ✓ بدون تلف؟
- ✓ صاف؟
- ✓ بدون جزيئات؟
- ✓ غير منتهى الصلاحية؟

تاريخ انتهاء الصلاحية



⚠ يُمنع استعمال المستحضر إذا كنت ترى كتل، جزيئات، تغيير في اللون، أو إذا كان المستحضر منتهى الصلاحية.

7 اكسر الغطاء الأبيض على المحقنة الجاهزة للاستعمال

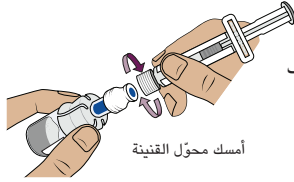
اكسر غطاء المحقنة الجاهزة للاستعمال على طول الخط المثقوب.



⚠ يُمنع لمس طرف المحقنة الجاهزة للاستعمال
⚠ يُمنع الضغط على المكبس: قد يؤدي هذا التصرف إلى سكب الماء المعقم

8 أوصل المحقنة الجاهزة للاستعمال بمحلول القنينة

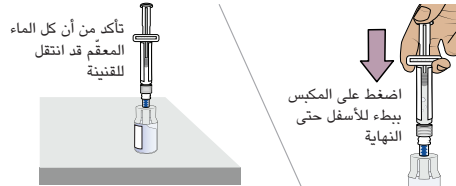
الآن، ارفع قنينة الدواء مع محلول القنينة الموصول بها. ضع طرف المحقنة الجاهزة للاستعمال على الدائرة الزرقاء التي في محلول القنينة. ادفع ولف المحقنة الجاهزة للاستعمال على محلول القنينة إلى أن لا تكون قادراً على اللف أكثر. أثناء اللف، اهتم بالإمساك بمحلول القنينة.



ادفع وبعد ذلك قم باللف حتى التوصيل

⚠ يُمنع دفع المكبس: قد يؤدي هذا التصرف إلى سكب الماء المعقم

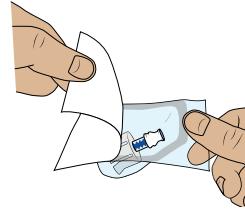
9 انقل الماء المعقم من المحقنة الجاهزة للاستعمال إلى القنينة



أبقي المحقنة الجاهزة للاستعمال موصولة بالقنينة وضعها على سطحٍ مستوٍ.

اضغط على المكبس ببطء للأسفل حتى النهاية
النهاية لأجل نقل كل الماء المعقم إلى داخل القنينة (سيتحرك المكبس للأعلى؛ هذا وضع طبيعي).

15 ضع محوّل القنبينة على القنبينة



افتح عبوة محوّل القنبينة وأخرجه من عبوته.

أمسك عنق محوّل
القنبينة الأزرق



لتوصيل محوّل القنبينة:

أمسك عنق محوّل القنبينة
الأزرق



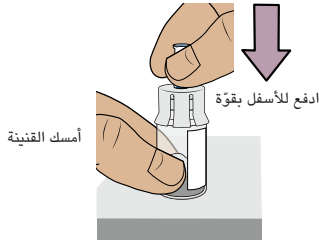
يُمنع إمساك الطرف
السفلي من المحوّل

أمسك عنق المحوّل الأزرق وضع محوّل القنبينة على طرف القنبينة العلوي.

⚠ يُمنع لمس المنطقة الداخلية من محوّل القنبينة للحفاظ على نظافته ولتجنّب لمس
إبرة الثقب.

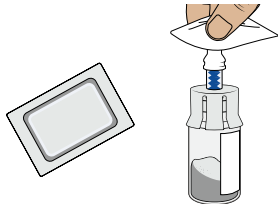
5

5 ب قم بوصل محوّل القنبينة بالقنبينة



أمسك القنبينة بيد واحدة. ادفع محوّل القنبينة للأسفل بقوة إلى أن يُقفل في مكانه
(قد تشعر بمقاومة معينة).

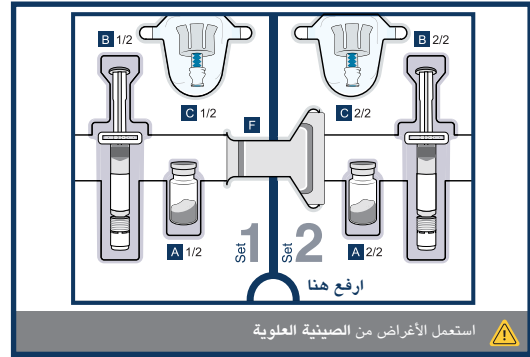
5 ج نظّف محوّل القنبينة



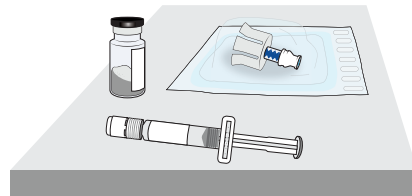
نظّف طرف محوّل القنبينة العلوي بواسطة منديل كحولي.

اخلط مسحوق الدواء للحصول على سائل

ابداً بالصينية العلوية



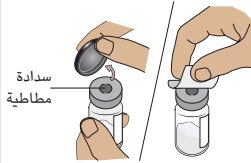
3 أخرج القنينة 1، المحقنة الجاهزة للاستعمال 1، ومحوّل القنينة 1 من العبوة



4 اقص الدواء والقنينة

4ب

انزع الغطاء البلاستيكي ونظّف القنينة



انزع الغطاء البلاستيكي ونظّف السدادة المطاطية الموجودة في طرف القنينة الأعلى بواسطة منديل كحولي.

⚠ يُمنع استعمال المستحضر إذا كان غطاء القنينة مفقوداً
⚠ يُمنع لمس السدادة المطاطية التي تم تنظيفها

⚠ ضع القنينة جانباً، على سطح نظيف ومستوٍ.



✓ بدون تلف؟
✓ بدون جزيئات ظاهرة للعيان؟
✓ غير منتهي الصلاحية؟

افحص ملصقة القنينة للتأكيد على أن الدواء له صلاحية.

افحص كيف يبدو مسحوق الدواء. يجب أن يكون باللون الأبيض حتى الكريمي وقد يبدو مثل كعكة كاملة أو مفتتة.

⚠ يُمنع استعمال المستحضر إذا كان منتهي الصلاحية، تالفاً أو يحتوي على جزيئات ظاهرة للعيان

2 اترك العبوة تصل إلى درجة حرارة الغرفة، جهّز المستلزمات واغسل يديك.



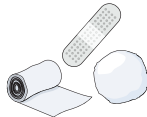
15 دقيقة

انتظر 15 دقيقة للسماح للعبوة بأن تسخن إلى درجة حرارة الغرفة. الدّواء البارد أكثر إيلاما عند الحقن.



حماية للتخلص من النفايات الحادة

جهّز الأغراض التالية بجانب العبوة، وجد سطحاً نظيفاً ومستوياً تقوم بإعداد الجرعة وحقنها عليه.



قطعة شاش، كرة قطن أو ضمادة



اغسل يديك بالماء والصابون.

- معلومات من المهم معرفتها قبل الحقن
- عليك خلط المستحضر قبل الاستعمال. تأكد من أن مسحوق الدّواء الذي في القنينة مُذاب بالكامل عند الحقن.
- عليك فحص الجرعة التي تم وصفها لك (الكمية بالـ ملل) عند كل استعمال للمستحضر. قد تتغيّر الجرعة التي تم وصفها لك.
- يجب استعمال المستلزمات الموجودة في العبوة فقط لتجهيز الجرعة التي تم وصفها لك.
- يُمنع فتح العبوة أو خلط الدّواء قبل أن تكون مستعداً لاستعمالها.
- تتمتع إعادة استعمال المستلزمات. بعد الحقن، يجب رمي القنينة مع بقايا الدّواء وبنزيفها، الإبرة والمحاقن المستعملة في حاوية للنفايات الحادة. انظر البند "كيفية التخلص من وبنزيفها" لمزيد من المعلومات.

تخزين العبوة

- يجب تخزين العبوة كلها في التلاجة، لكن يُمنع التجميد.
- يجب حفظ الدّواء والمستلزمات في العبوة وإبعادها عن الضوء.
- يجب إبعاد العبوة عن مجال رؤية ومتناول أيدي الأطفال والحيوانات الأليفة.

البداء

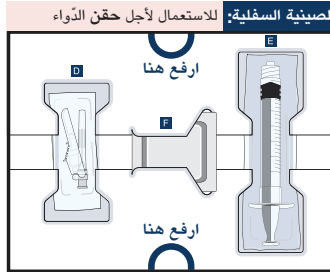
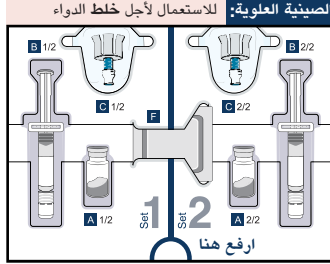
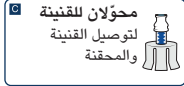
يجب على كل متلقي أو مقدّم علاج أن يقوم بتجهيز وحقن وبنزيفها أن يتلقى أولاً إرشاداً وأن يُعتبر شخصاً قادراً على إعطاء وبنزيفها بصورة مستقلة من قبل أحد أفراد الطاقم الطبي.

1 افحص المستحضر وبنزيفها وتاريخ انتهاء الصلاحية

أخرج عبوة وبنزيفها من التلاجة.

- ✓ افحص تاريخ انتهاء الصلاحية وابحث عن علامات الضرر على العبوة أو المستلزمات.
- ⚠ يُمنع استعمال المستحضر إذا كان منتهي الصلاحية أو تالف. تحدث فوراً مع الطبيب أو الصيدلي للحصول على عبوة جديدة.
- ✓ افحص وتأكد أن بحوزتك الدّواء الذي وصفه لك الطبيب.

التعرف على أجزاء العبوة



قبل أن تبدأ

اقرأ هذه الكراسية

اقرأ هذه التعليمات من البداية حتى النهاية قبل استعمال وينريفاير أول مرة وقبل كل إعطاء. قد تكون هناك معلومات جديدة.

ابدأ مع الطبيب أو الممرضة

يُمنع استعمال وينريفاير قبل أن يريك الطبيب أو الممرضة أو يروا مقدّم الرعاية الخاص بك الطريقة الصحيحة للتجهيز والحقن. يجب على الطبيب أو الممرضة أن يروا كيفية حقن وينريفاير قبل الاستعمال أول مرة.

أسئلة؟

إذا كانت لديك أسئلة حول إعطاء وينريفاير بطريقة صحيحة أو إذا كنت بحاجة لمعلومات إضافية، توجّه للطبيب، للصيدلي أو للممرضة.

معلومات هامة لأفراد الطاقم الطبي

سيقوم أحد أفراد الطاقم الطبي بإرشادك حول كيفية تجهيز وإعطاء وينريفاير كما ينبغي بحسب كراسية "تعليمات الاستعمال" هذه مرحلة بعد أخرى. وسيقرر إن كان متلقي العلاج مقدم الرعاية قادراً على تجهيز وإعطاء وينريفاير ذاتياً.

يجب التأكد من أن متلقي العلاج أو مقدم الرعاية قادر على تنفيذ الخطوات التالية بصورة صحيحة:

1. إذابة الدواء
2. توحيد الدواء من كلا القنيتين
3. قياس كمية الدواء الصحيحة بحسب الوصفة الطبية لمتلقي العلاج
4. اختيار مكان الحقن الملائم وتجهيزه
5. حقن الدواء بالإعطاء تحت الجلد

كيف تستعمل هذا المُستحضر؟

قبل الحقن، اهتم بقرائة التعليمات الواردة في هذه الكراسية بالكامل، للحصول على الجرعة الصحيحة من الدواء.

- اخلط الدواء في القنينة 1
- اخلط الدواء في القنينة 2
- وُخِّد الدواء من كلا القنيتين
- اسحب الجرعة التي تم وصفها لك من القنينة 2
- بعد ذلك، ستكون جاهزاً لحقن الدواء

واصل للصفحات التالية للتعليمات مرحلة بعد أخرى.

في هذه الكراسة:

- 2..... قبل أن تبدأ
- 2..... معلومات هامة لأفراد الطاقم الطبي
- 2..... التعرف على أجزاء العبوة
- 3..... معلومات من المهم معرفتها قبل الحقن
- 3..... تخزين العبوة
- 3..... البدء
- 4..... - اخلط مسحوق الدواء للحصول على سائل
- 9..... - وخذ الدواء من كلا القنيتين
- 12..... - اسحب الجرعة التي تم وصفها لك
- 15..... - احقن الدواء
- 16..... كيفية التخلص من ويزيفايير
- 16..... أسئلة شائعة

האם אני צריך להשתמש בתרופה המומסת מייד?

אנו ממליצים להשתמש בתרופה מייד לאחר ההמסה ולא יאוחר מ-4 שעות לאחר ההמסה. אם חלפו יותר מ-4 שעות, השלך את התרופה המומסת שנותרה ללא שימוש. אם יש לך שאלות או שאינך בטוח לגבי התהליך, אנא פנה לרופא או לרוקח.

כיצד אוכל לקבל עזרה בהכנה ובמתן הזריקה?

אם יש לך שאלות לגבי מתן וינרוור באופן הנכון או אם אתה זקוק למידע נוסף, באפשרותך לפנות לרופא או לרוקח.

למידע נוסף לגבי תרופה זו, אנא פנה לרופא שלך או לרוקח או לנציג המקומי של בעל הרישום. ניתן למצוא את פרטי הנציג המקומי בעלון לצרכן: מידע למטופל.

לשם הפשטות ולהקלת הקריאה הוראות שימוש אלו נוסחו בלשון זכר. על אף זאת, התרופה מיועדת לבני שני המינים.

מה עלי לעשות אם חלקי האריזה פגומים או אינם תקינים (לדוגמה, שינוי צבע, עכירות או נוכחות חלקיקים)?

אם חלקי האריזה פגומים או אינם תקינים, אין להשתמש בה. פנה לרופא שלך או לרוקח כדי לקבל אריזה חדשה.

מה עלי לעשות אם התרופה אינה הופכת לצלולה לאחר ערבוב וערבול?

אין להשתמש בתרופה אם ערבלת את בקבוקון התרופה במשך כ-2 דקות והנחת לו לעמוד במשך 3 דקות נוספות, אך התרופה נותרת עכורה או מכילה גושים, אבקה או חלקיקים זרים. פנה לרופא שלך או לרוקח כדי לקבל אריזה חדשה.

מה עלי לעשות אם המים הסטריליים לא יוצאים מהמזרק המוכן לשימוש?

ודא שמתאם הבקבוקון מחובר לבקבוקון באופן הדוק. אם לא, אחז בבקבוקון ולחץ על מתאם הבקבוקון כלפי מטה בחוזקה כדי להבטיח ניקוב של פקק הגומי של הבקבוקון על ידי מתאם הבקבוקון.

מה עלי לעשות אם מרכיבי האריזה נפללו?

אין להשתמש באריזה אם נגרם נזק לפריטים כלשהם. אם אינך בטוח, פנה לרופא שלך או לרוקח כדי לקבל אריזה חדשה.

האם אני יכול להשתמש באריזה שהושארה מחוץ למקרר?

אם האריזה הסגורה הושארה מחוץ למקרר למשך פרק זמן ממושך, אנא פנה לרופא שלך או לרוקח בטרם תמשך.

שאלות נפוצות

מה עלי לעשות אם אני מדמם ממקום ההזרקה?

הנח מייד על העור כדור צמר גפן או תחבושת והפעל לחץ קל. אם הדימום לא נעצר, פנה לרופא שלך או לרוקח מייד.

היכן נמצאת הכמות שנרשמה עבורי?

הכמות שנרשמה עבורך ב-'מ"ל' מופיעה במרשם שלך. פנה לרופא שלך או לרוקח אם אינך מוצא את הכמות שנרשמה עבורך.

מה עלי לעשות אם חלק מהתרופה נשפך בטעות על העור שלי או על משטח העבודה?

שטוף מייד את האזור ביסודיות במים וסבון.

מה עלי לעשות אם איני בטוח שהזרקתי את המנה שנרשמה עבורי באופן נכון?

פנה לרופא שלך או לרוקח.

מה עלי לעשות אם הבוכנה של מזרק המינון נעה באופן אוטומטי כאשר אני מנסה לשאוב את התרופה מהבקבוקון?

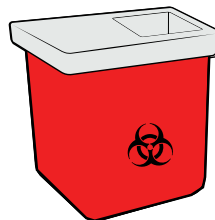
אל תדאג אם הבוכנה נעה מעט מעצמה כאשר אתה ממלא את מזרק המינון בתרופה.

ביד אחת, אחוז בבוכנה במקומה כדי למנוע את תנועתה.

בעזרת היד השנייה, הסר את הבקבוקון ממזרק המינון בתנועה סיבובית. לאחר ההסרה, ניתן לשחרר את הבוכנה בבטחה.

אתה יכול למנוע את תנועת הבוכנה האוטומטית על ידי הזרקת אוויר לתוך הבקבוקון לפני מילוי מזרק המינון בתרופה. עיין בשלבים 17 עד 28 להוראות מפורטות.

כיצד להשליך וינרוור



השלך כל בקבוקון משומש (כולל שארית של נוזל וינרוור), מחט, מכסה בקבוקון, מכסה מחט ומזרקים משומשים למכל לפינוי פסולת חדה.

אין להשליך בקבוקוני וינרוור, מזרקים או מחט לאשפה הביתית.

אין לעשות שימוש חוזר באביזרים. מוצר זה הוא חד-פעמי ויש להשתמש בו פעם אחת בלבד.

חשוב: תמיד יש להרחיק מהישג ידם של ילדים וחיות מחמד את המכל לפינוי פסולת חדה.

אם אין ברשותך מכל לפינוי פסולת חדה, באפשרותך להשתמש במכל ביתי אשר:

- עשוי מפלסטיק עמיד,
- ניתן לסגירה במכסה הדוק העמיד לניקוב, שאינו מאפשר לחפצים החדים לצאת מהמכל,
- מאונך ויציב במהלך השימוש,
- עמיד לדליפה, וכן
- מסומן כראוי עם אזהרה מפני פסולת מסוכנת בתוך המכל.

כאשר המכל לפינוי פסולת חדה יהיה כמעט מלא, תצטרך לפעול לפי ההנחיות המקומיות לגבי האופן הנכון להשלכתו. אין להשליך תרופות, בקבוקונים, מחטים משוחררות או מזרקים לאשפה הביתית. שאל את הרוקח כיצד לפנות תרופות שאינן בשימוש עוד. אמצעים אלה יסייעו בהגנה על הסביבה.

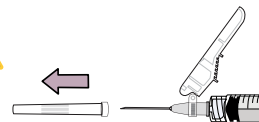
אין למחזר את מכל הפסולת החדה המשומש 

הזרק את התרופה

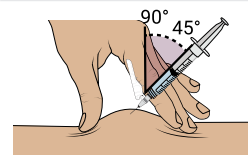
הזרק את התרופה 32

הסר את מכסה המחט במשיכה.
השלך את המכסה.

⚠ אין לגעת בבוכנה עד אשר תהיה מוכן להזריק כדי לא לאבד שום כמות מהתרופה



צבוט בעדינות והחזק קפל עור
במקום ההזרקה המיועד. החדר את המחט **בתנועה דמוית חץ בזווית של 45° עד 90°**. הדבר יסייע לך להזריק ישירות מתחת לעור (הזרקה תת-עורית).



דחף את הבוכנה באופן איטי ויציב כלפי מטה עד הסוף. עד אשר מזרק המינון יתרוקן. **ודא שכל התרופה הוזרקה.** כעת אתה יכול לשחרר את קפל העור.

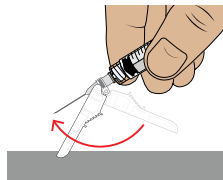


⚠ הרחק את האצבעות מהמחט בכל עת.

תוך כדי שמירת הבוכנה בפנים, **הוצא את המחט מהעור** באותה הזווית שבה היא הוחדרה.



להחזרת מגן הבטיחות למחט, דחף את המגן כנגד משטח ישר עד אשר תשמע "נקישה" ותראה שהמחט מכוסה.



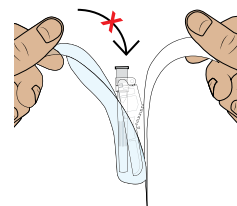
השלך את מזרק המינון והאביזרים המשומשים למכל לפינוי פסולת חדה.



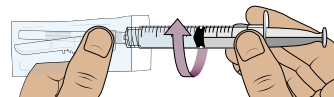
⚠ אין להסיר את המחט ממזרק המינון

30 חבר את מחט ההזרקה

⚠ אין לגעת באזור החיבור של המחט

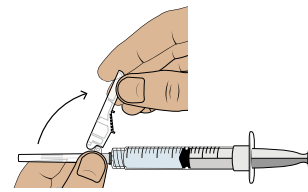


מציא את המחט במגש התחתון ופתח את אריזתה.



כאשר המחט עדיין באריזה, תפוס את בסיס המחט וחבר אליה את מזרק המינון בתנועה סיבובית עד שהוא ייעצר. הסר את אריזת המחט.

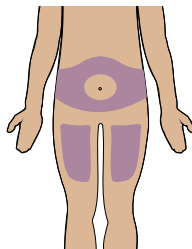
הרחק את מגן הבטיחות מהמחט לכיוון המזרק בזווית המוצגת. הנח את מזרק המינון על משטח נקי וישר.



⚠ אין להסיר את מכסה המחט

31 בחר ונקה את מקום ההזרקה

בחר מקום הזרקה בבטן או באזור העליון של הירך. אם אתה מזריק לבטן, הימנע מאזור של 5 ס"מ סביב הטבור. בחר מקום שונה בכל פעם שאתה מזריק.



⚠ אין להזריק לתוך עור פגום, כואב, חבול או מכוסה בכתמים אדומים

⚠ אין להזריק דרך הבגדים

נקה את מקום ההזרקה במגבון אלכוהול חדש.

⚠ אין לגעת שוב במקום ההזרקה שנוקה



כעת, אתה מוכן להזרקת התרופה.

27 השווה את הכמות למנה שנרשמה

לאחר סילוק של כל עודף האוויר, השווה את הכמות למנה שנרשמה עבורך.

אם המזרק אינו מכיל את הכמות שנרשמה עבורך, משוך את הבוכנה לאט לאחור שוב כדי לשאוב כמות נוספת של התרופה.

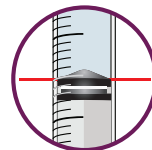
חזור על השלבים 24 עד 26 עד אשר תגיע למנה שנרשמה עבורך וללא בועות גדולות הנראות לעין.



28 אשר את המנה שנרשמה עבורך

בטרם תמשיך, ודא שמזרק המינון מכיל את המנה שנרשמה.

הטבעת העליונה של הבוכנה צריכה להתיישר עם המנה שנרשמה עבורך



אם הכמות אינה תואמת למנה שנרשמה עבורך, חזור על שלבים 24 עד 27.



29 הסר את מזרק המינון מהבקבוקון והנח את מזרק המינון בצד

אחוז בבוכנה במקומה ביד אחת. בעזרת היד השנייה, אחוז במתאם הבקבוקון והסר את מזרק המינון הממולא מהבקבוקון בתנועה סיבובית.

השלך את הבקבוקון למכל הפסולת החדה.

הנח את מזרק המינון הממולא על משטח נקי וישר.

אין לגעת בקצה של מזרק המינון ואין לאפשר מגע בינו לבין משטח כלשהו.



שאב את המנה שנרשמה עבורך

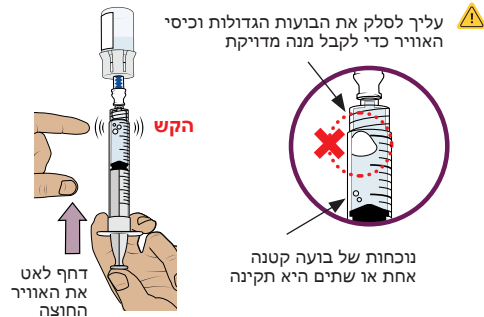
24 משוך את הבוכנה לאחור כדי לשאוב את המנה

כאשר הבקבוקון ומזרק המינון הפוכים, משוך את הבוכנה לאט לאחור. עצור כאשר תגיע לכמות ב'-מ"ל המצוינת במרשם שלך.



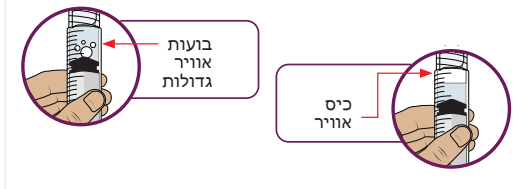
26 סלק בועות אוויר וכיסוי אוויר

אם אתה רואה בועות אוויר או כיס אוויר, הקש על צדו של מזרק המינון כדי להזיז את האוויר אל הקצה העליון. לחץ לאט על הבוכנה כלפי מעלה כדי לסלק את עודף האוויר.



25 בדוק לנוכחות בועות אוויר וכיסוי אוויר

בדוק לנוכחות בועות אוויר גדולות או כיס אוויר במזרק. תסלק את עודף האוויר בשלבים הבאים.



20 שאב את כל התרופה מהבקבוקון הראשון

משוך את הבוכנה לאט לאחור. **עצור ב-1.5 מ"ל.**
הדבר יבטיח שכל התרופה שבבקבוקון נמצאת במזרק המינון.



⚠ אין למשוך את הבוכנה מעבר ל-1.5 מ"ל.
עצור ב-1.5 מ"ל

⚠ היזהר שלא למשוך את הבוכנה החוצה
מתוך מזרק המינון

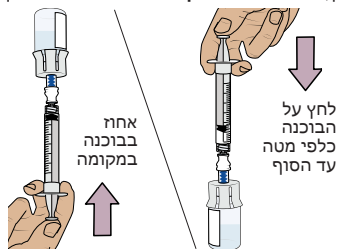
22 חבר את מזרק המינון לבקבוקון השני

תוך כדי אחיזה במתאם הבקבוקון של הבקבוקון השני, חבר אליו את מזרק המינון הממולא באופן חלקי בתנועה סיבובית עד עצירתו.



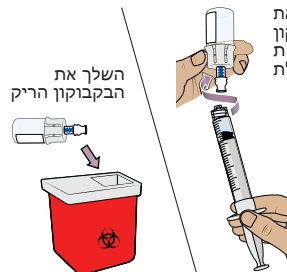
23 דחף את כל התרופה לתוך הבקבוקון השני, לאחר מכן הפוך את הבקבוקון

לחץ על הבוכנה לאט כלפי מטה עד הסוף כדי להעביר את כל התרופה לתוך הבקבוקון ולהבטיח את דיוק המנה. פעולה זו מאחדת את התרופה משני הבקבוקונים.
לאחר מכן, **אחוז בבוכנה במקומה** בעזרת האגודל והפוך את הבקבוקון.



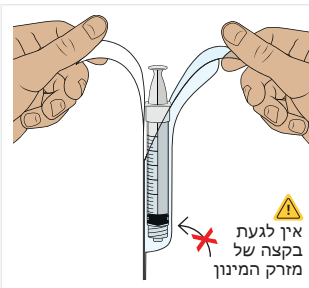
21 השר את הבקבוקון הראשון ממזרק המינון

אחוז במתאם הבקבוקון והסר את מזרק המינון הממולא מהבקבוקון בתנועה סיבובית. השלך את הבקבוקון הריק למכל הפסולת החדה.



16 הוצא מזרק מינון ריק מאריזתו

מצא את מזרק המינון הריק במגש התחתון והוצא אותו מאריזתו. מזרק המינון משמש כדי למדוד את כמות התרופה שעליך לשאוב (בהסתמך על המנה שנרשמה עבורך).



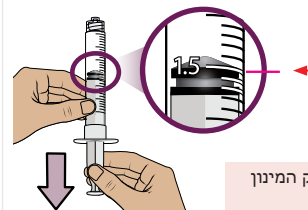
17 שאב אוויר לתוך מזרק המינון

עליך לעשות זאת כדי לוודא שהלחץ בבקבוקון יהיה אחיד ושתקבל מנה מדויקת.

אחוז במזרק המינון במצב מאונך ומשוך את הבוכנה כלפי מטה כדי לשאוב 1.5 מ"ל אוויר.

הטבעת העליונה של הבוכנה

משוך את הבוכנה עד אשר הטבעת העליונה של הבוכנה תגיע ל-1.5 מ"ל.



הערה: כל קו על מזרק המינון הוא 0.1 מ"ל.

12

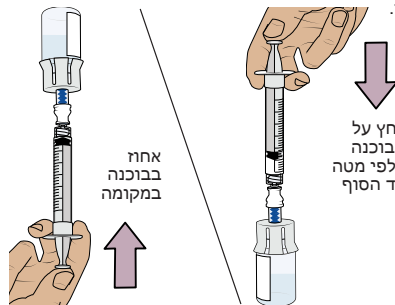
18 חבר את מזרק המינון לאחד הבקבוקונים

תוך כדי אחיזה במתאם הבקבוקון, חבר אליו את מזרק המינון בתנועה סיבובית עד עצירתו.

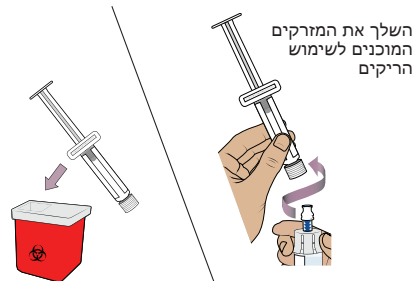


19 דחף אוויר לתוך הבקבוקון, לאחר מכן הפוך את הבקבוקון

לחץ על הבוכנה כלפי מטה עד הסוף כדי להעביר את כל האוויר לתוך הבקבוקון. לאחר מכן **אחוז בבוכנה במקומה** בעזרת האגודל והפוך את הבקבוקון.

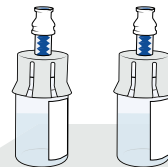


14 הסר את המזרק המוכן לשימוש מהבקבוקון



השלך את המזרים
המוכנים לשימוש
הריקים

אחוז במתאמי הבקבוקון והסר את שני המזרים מהבקבוקונים בתנועה סיבובית. השלך את שני המזרים למכל הפסולת החדה.

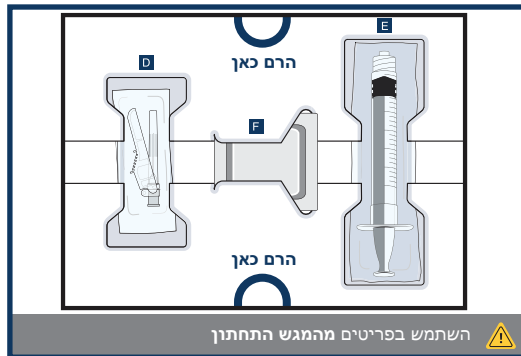


שני בקבוקוני התרופה אמורים להיות מוכנים לאיחוד בשלבים הבאים.

אחד את התרופה משני הבקבוקונים

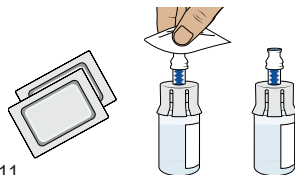
לשלבים הבאים, תצטרך:

- בקבוקון 1 ובקבוקון 2 המכילים תרופה מומסת
- פריטים מהמגש התחתון



השתמש בפריטים מהמגש התחתון

15 נקה את הקצה העליון של שני מתאמי הבקבוקונים



נקה את הקצה העליון של מתאמי הבקבוקונים, בשני מגבוני אלוהול חדשים מהמגש התחתון.

12 המתן להיעלמות הבועות

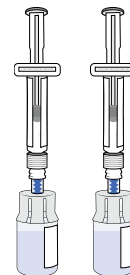


3 דקות

הנח את שני הבקבוקונים בצד להיעלמות הבועות. הדבר עשוי להימשך עד 3 דקות.

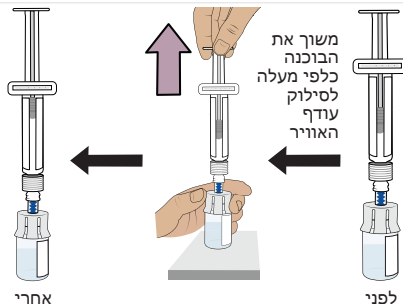
⚠️ בטרם תמשיך, ודא שהתרופה שבבקבוקון:

- ✓ צלולה עד חלבית וחסרת צבע עד
- ✓ בעלת צבע מעט חום-צהוב
- ✓ אינה מכילה גושים או אבקה
- ✓ אינה מכילה בועות גדולות



נוכחות קצף קל (בועות קטנות) סביב קצוות הבקבוקון היא תקינה.

13 הכן את הבקבוקון על ידי סילוק עודף האוויר



משוך את הבוכנה כלפי מעלה לסילוק עודף האוויר

אחרי

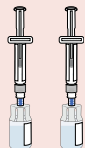
לפני

התחל עם אחד הבקבוקונים. כאשר הבקבוקון מאונך, **משוך את הבוכנה בעדינות כלפי מעלה** עד לקצה העליון של גוף המזרק, אך היזהר שלא למשוך את הבוכנה החוצה מתוך המזרק.

הערה: שלב זה רק מושך את עודף האוויר מתוך הבקבוקון על מנת להפחית את הלחץ בבקבוקון ולמנוע שפך של התרופה במהלך הסרת המזרק.

חשוב:

בצע שלב זה עבור שני הבקבוקונים. עצור ודא ש**שני** הבקבוקונים מוכנים בטרם תמשיך.

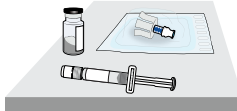


10

הכן בקבוקון 2, מזרק מוכן לשימוש 2 ומתאם בקבוקון 2

הוצא מהארזיה בקבוקון 2, מזרק מוכן לשימוש 2, ומתאם בקבוקון 2.

⚠ חשוב:

חזור על השלבים 4 עד 9
להכנת בקבוקון 2.

בקבוקון 2



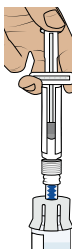
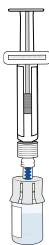
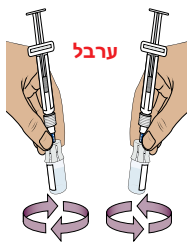
בקבוקון 1

עצור ובדוק האם שני הבקבוקונים 1 ו-2 מוכנים.

שני הבקבוקונים חייבים להיות מוכנים בטרם תוכל להמשיך לשלב 11.

11

ערבל להמסת התרופה

לחץ על
הבוכנה
כלפי מטה
עד הסוףהאם
התמיסה
צלולה
וללא גושים
ואבקה
לבנה?
👁

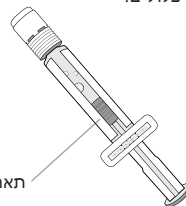
ערבל

⚠ אין לנער את
הבקבוקוןאחוז במזרק מוכן
לשימוש אחד בכל יד
וערבל בעדינות את שני
הבקבוקונים בתנועה
סיבובית עד להמסת
האבקה במלואה.
הדבר עשוי להימשך עד
2 דקות. אין לנער או
לטלטל באופן נמרץ.כאשר התרופה
מעורבת היטב,
היא אמורה להיות
צלולה.
אם לא, חזור על
שלב זה עד אשר
היא תהיה צלולה.עבור כל בקבוקון,
לחץ שוב על הבוכנה
כלפי מטה כדי לוודא
שכל הנחל נמצא
בבקבוקון, מאחר
שייתכן כי חלק
מהנחל חזר למזרק
(הבוכנה תנוע כלפי
מעלה; זוהי תופעה
נורמלית).

6 בדוק את המזרק המוכן לשימוש

ודא שהתכשיר בתוקף. בדוק שהמים הסטריליים בתוך המזרק המוכן לשימוש נראים צלולים.

- ✓ ללא פגם?
- ✓ צלולים?
- ✓ ללא חלקיקים?
- ✓ לא פג תוקף?



תאריך תפוגה

⚠ אין להשתמש בתכשיר אם אתה רואה גושים, חלקיקים, שינוי צבע, או אם התכשיר פג תוקף.

7 שבור את המכסה הלבן של המזרק המוכן לשימוש

שבור את המכסה של המזרק המוכן לשימוש לאורך הקו המנוקב.

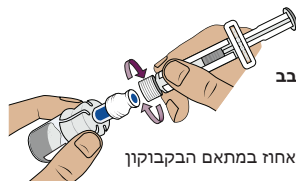


⚠ אין לגעת בקצה של המזרק המוכן לשימוש ⚠ אין ללחוץ על הבוכנה; הפעולה עלולה לשפוך את המים הסטריליים

8 חבר את המזרק המוכן לשימוש למתאם הבקבוקון

כעת, הרם את בקבוקון התרופה עם מתאם הבקבוקון המחובר אליו. מקם את קצה המזרק המוכן לשימוש על העיגול הכחול של מתאם הבקבוקון.

דחף וסובב את המזרק המוכן לשימוש על מתאם הבקבוקון עד אשר לא תוכל לסובב עוד. תוך כדי סיבוב, הקפד לאחוז במתאם הבקבוקון.

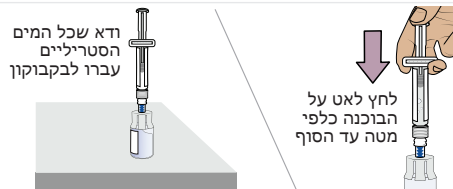


דחף ולאחר מכן סובב עד לחיבור

אחוז במתאם הבקבוקון

⚠ אין לדחוף את הבוכנה; הפעולה עלולה לשפוך את המים הסטריליים

9 העבר את המים הסטריליים מהמזרק המוכן לשימוש לבקבוקון



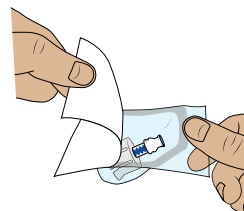
דא שכל המים הסטריליים עברו לבקבוקון

לחץ לאט על הבוכנה כלפי מטה עד הסוף

השאר את המזרק המוכן לשימוש מחובר לבקבוקון והנח על משטח ישר.

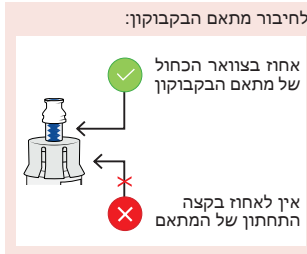
לחץ לאט על הבוכנה כלפי מטה עד הסוף כדי להעביר את כל המים הסטריליים לתוך הבקבוקון (הבוכנה תנוע כלפי מעלה; זוהי תופעה נורמלית).

5א מקם את מתאם הבקבוקון על הבקבוקון



פתח את אריזת מתאם הבקבוקון והוצא אותו מאריזתו.

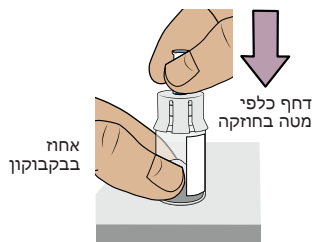
אחוז בצוואר הכחול של מתאם הבקבוקון



אחוז בצוואר הכחול של המתאם ומקם את מתאם הבקבוקון על הקצה העליון של הבקבוקון.

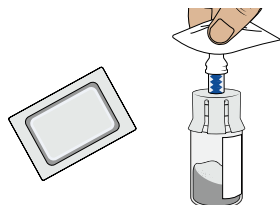
⚠ אין לגעת באזור הפנימי של מתאם הבקבוקון כדי לשמור על ניקיונו ולהימנע ממגע עם הדוקרן.

5ב חבר את מתאם הבקבוקון לבקבוקון



דחף את מתאם הבקבוקון כלפי מטה בחוזקה עד אשר הוא יינעל במקומו (ייתכן כי תרגיש התנגדות מסוימת).

5ג נקה את מתאם הבקבוקון



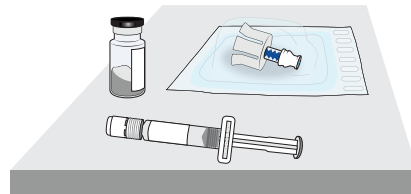
נקה את הקצה העליון של מתאם הבקבוקון במגבון אלכוהול.

ערבב את אבקת התרופה לקבלת נוזל

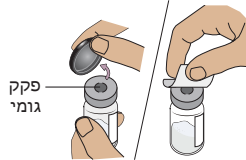
התחל במגש העליון



3 הוצא מהארזה בקבוקון 1, מזרק מוכן לשימוש 1, ומתאם בקבוקון 1



4א בדוק את התרופה והבקבוקון 4ב הסר את מכסה הפלסטיק ונקה את הבקבוקון



הסר את מכסה הפלסטיק ונקה את פקק הגומי שבקצה העליון של הבקבוקון במגבון אלכוהול.

⚠ אין להשתמש בתכשיר אם מכסה הבקבוקון חסר

⚠ אין לגעת בפקק הגומי שנוקה

הנח את הבקבוקון בצד, על משטח נקי וישר.



תאריך תפוגה

✓ ללא פגם?
✓ ללא חלקיקים הנראים לעין?
✓ לא פג תוקף?

בדוק את תויות הבקבוקון כדי לאשר שהתרופה בתוקף.

בדוק כיצד נראית אבקת התרופה. היא צריכה להיות בצבע לבן עד קרם ועשויה להיראות כמו עוגה שלמה או מפורקת.

⚠ אין להשתמש בתכשיר אם הוא פג תוקף, פגום או מכיל חלקיקים הנראים לעין

2 הנח לאריזה להגיע לטמפרטורת החדר, הכן את האביזרים ורחץ את ידיך.

 15 דקות	המתן 15 דקות כדי לאפשר לאריזה להתחמם לטמפרטורת החדר. תרופה קרה כואבת יותר בעת ההזרקה.
 מכל לפינוי פסולת חדה  גזה, כדור צמר גפן או תחבושת	הכן את הפריטים הבאים לצד האריזה, ומצא משטח נקי וישר שבו תכין ותזריק את המנה.
	רחץ את ידיך במים וסבון.

מידע שחשוב לדעת לפני ההזרקה

- עליך לערבב את התכשיר לפני השימוש. ודא שאבקת התרופה שבבקבוקון מומסת לחלוטין בעת הזרקתה.
- **עליך לבדוק את המנה שנרשמה עבורך (כמות ב'מ"ל") בכל שימוש בתכשיר. המנה שנרשמה עבורך עשויה להשתנות.**
- יש להשתמש רק באביזרים הנמצאים באריזה להכנת המנה שנרשמה עבורך.
- אין לפתוח את האריזה או לערבב את התרופה עד שתהיה מוכן להשתמש בה.
- **אין לעשות שימוש חוזר באביזרים.** לאחר ההזרקה, יש להשליך את הבקבוקון עם שארית התרופה וינורור, המחט והמזרקים המשומשים למכל פסולת חדה. ראה סעיף **ניצוד להשליך וינורור** למידע נוסף.

אחסון האריזה

- יש לאחסן את האריזה כולה במקרר, אך אין להקפיא.
- יש לשמור את התרופה והאביזרים באריזה ולהרחיק מאור.
- יש להרחיק את האריזה מטווח ראייתם ומהישג ידם של ילדים מחמד.

התחלה

כל מטופל או מטפל המיועד להכין ולהזריק וינורור חייב קודם לקבל הדרכה ולהיחשב כאדם המסוגל לתת וינורור באופן עצמאי על ידי איש צוות רפואי.

1 בדוק את התכשיר וינורור ואת תאריך התפוגה

- הוצא את האריזה של וינורור מהמקרר.
- ✓ **בדוק את תאריך התפוגה וחפש סימני נזק** על האריזה או באביזרים.
 - ⚠ אין להשתמש בתכשיר אם הוא פג תוקף או פגום. שוחח מייד עם הרופא או הרוקח כדי לקבל אריזה חדשה.
 - ✓ **בדוק כי ברשותך התרופה** שנרשמה על ידי הרופא.

לפני שתתחיל

קרא חוברת זו

קרא הוראות אלו מהתחלה עד הסוף לפני השימוש בווינרוור בפעם הראשונה ולפני כל מתן. ייתכן שיהיה מידע חדש.

התחל עם הרופא או האחיות

אין להשתמש בווינרוור עד אשר הרופא או האחיות יראו לך או למטפל שלך את האופן הנכון להכנתה ולהזרקתה. הרופא או האחיות צריכים להראות לך כיצד להזריק וינרוור לפני השימוש בפעם הראשונה.

שאלות?

אם יש לך שאלות לגבי מתן וינרוור באופן הנכון או אם אתה זקוק למידע נוסף, פנה לרופא, לרוקח או לאחות.

מידע חשוב לאנשי צוות רפואי

איש צוות רפואי ידריך לגבי הכנה ומתן וינרוור כהלכה בהתאם לחוברת "הוראות שימוש" זו שלב אחר שלב, ויחליט האם המטופל או המטפל מסוגל להכין ולתת וינרוור באופן עצמאי.

יש לוודא כי המטופל או המטפל יכול לבצע את השלבים הבאים באופן נכון:

1. המסת התרופה
2. איחוד התרופה משני הבקבוקנים
3. מדידת כמות התרופה הנכונה לפי המרשם של המטופל
4. בחירת מקום הזרקה מתאים והכנתו
5. הזרקת התרופה במתן תת-עורי

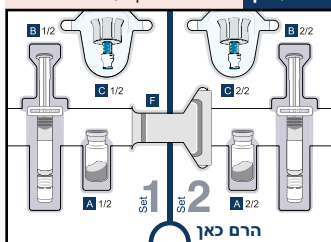
כיצד להשתמש בתכשיר זה?

לפני ההזרקה, הקפד לקרוא את ההוראות המלאות הניתנות בחוברת זו כדי לקבל את המנה הנכונה של התרופה.

- **ערבב** את התרופה בבקבוקון 1
 - **ערבב** את התרופה בבקבוקון 2
 - **אחד** את התרופה משני הבקבוקנים
 - **שאב** את המנה שנרשמה עבורך מבקבוקון 2
 - לאחר מכן, תהיה מוכן **להזרקת** התרופה
- המשך לעמודים הבאים להוראות שלב אחר שלב.

הכרת חלקי האריזה

מגש עליון: לשימוש לצורך ערבוב התרופה



הרם כאן

2 בקבוקונים של אבקת התרופה
וינרוור בבקבוקון אבקת התרופה

2 מזרקים מוכנים לשימוש (ממס) מים סטריליים
לערבוב אבקת התרופה לקבלת נוזל

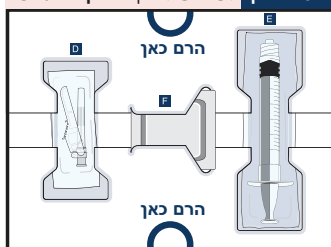
2 מתאמי בקבוקון
לחיבור הבקבוקון והמזרק

מחט אחת להזרקה

מזרק מינון ריק אחד
לצורך מדידה, שאיבה והזרקתה של התרופה

8 מגבוני אלוהורל (4 בכל מגש)

מגש תחתון: לשימוש לצורך הזרקת התרופה



הרם כאן

הרם כאן

בחוברת זו:

- 4..... לפני שתתחיל.
- 4..... מידע חשוב לאנשי צוות רפואי.
- 4..... הכרת חלקי האריזה.
- 5..... מידע שחשוב לדעת לפני ההזרקה.
- 5..... אחסון האריזה.
- 5..... התחלה.
- 6..... - **ערבב** את אבקת התרופה לקבלת נוזל.
- 11..... - **אחד** את התרופה משני הבקבוקונים.
- 14..... - **שאב** את המנה שנרשמה עבורך.
- 17..... - **הזרק** את התרופה.
- 18..... כיצד להשליך וינרוור.
- 18..... שאלות נפוצות.

וינרוור 45 מ"ג וינרוור 60 מ"ג אבקה וממס להכנת תמיסה להזרקה (אריזת 2 בקבוקונים) sotatercept

חוברת זו מכילה הוראות לגבי אופן ההכנה וההזרקה של וינרוור אבקה וממס להכנת תמיסה להזרקה. העלון לצרכן, שגם מצורף לאריזה, מכיל את כל המידע החשוב עבורך. המנה מבוססת על משקל המטופל להזרקה תת-עורית (SC) בלבד (יש להזריק ישירות מתחת לעור)

وينريفاير 45 ملغ وينريفاير 60 ملغ مسحوق ومُذيب لتجهيز محلول للحقن (عبوة قنيتين) sotatercept

تحتوي هذه الكراسية على تعليمات بشأن طريقة تجهيز حقن وينريفاير ومسحوق ومُذيب لتجهيز محلول للحقن. تحتوي النشرة للمستهلك، المرفقة هي الأخرى بالعبوة، على كل المعلومات الهامة بالنسبة لك. تعتمد الجرعة على وزن متلقي العلاج للحقن تحت الجلد (SC) فقط (يجب الحقن تحت الجلد مباشرة)